

## Kinnaird

---

**From:** "Rauncie Kinnaird" <r.k@sasktel.net>  
**To:** <r.k@sasktel.net>  
**Sent:** December-04-09 12:30 PM  
**Subject:** Clans December Newsletter 2009



## **Irish, Scottish, Welsh Gifts & Jewellery** December 2009

### **Greetings!**

Here is the Irish Gaelic version of the Christmas Carol  
**The Little Drummer Boy** (An Drumadóirín):

Tár, a dúirt siad liom, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Go bhfeicir Rí óg nua, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Chun bronntanas thar barr, pa-ru-pa-pum-pum,  
 A chur os comhair an Rí, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Ru-pa-pum-pum, ru-pa-pum-pum,  
 Ómós a thabhairt do Dhia, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Sin a bhfuil uaim.

A Íosa, 'Rí na nDúl, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Is buachaill bocht mé, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Níl féirín agam Duit, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Ná rud le bronnadh Ort, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Ru-pa-pum-pum, ru-pa-pum-pum  
 Ach seinnfead séis Duit, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Ar an drum'.

Bhí Muire sásta liom, pa-ru-pa-pum-pum,  
 An bhó 's an t-asal leis, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Sheinneas mo dhroma Dó, pa-ru-pa-pum-pum,  
 B'shín é mo dhícheall Dó, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Ru-pa-pum-pum, ru-pa-pum-pum,  
 Do dhein gealgháire liom, pa-ru-pa-pum-pum,  
 Mise 's an drum'.



## New Products



If you're looking for great Celtic Jewellery, now is the time to shop at Clans! We have just received a large quantity of **Brand New Silver Jewellery!!!** Pendants, Earrings, Rings- everything you need for your holiday jewellery gifts. Come into Clans on Broadway to see the new stock.

We still have plenty of Christmas treats- [shortbreads](#), [chocolates](#), [toffees](#) and more!

Don't forget about our other great gift ideas- [Scarves and Sashes](#), [Clan engraved glassware](#), [Pewterware](#), [Pottery](#), and of course novelties like the [Instakilt](#), which make great stocking stuffers!

If you are planning on shipping out packages, here are some **shipping deadlines** from Canadapost:

In Canada:  
Expedited- Dec 11  
Express- Dec 22  
Overnight Priority- Dec 23

to the US:  
Air Mail & Expedited- Dec 4

## Events



**We are now open Monday to Saturday until 6pm and Thursdays until 8pm. Sundays we are open 12-5.**

Don't forget that you can also visit us at our **Kiosk** at the Lawson Heights Mall until Dec. 28th.

**Nov 20-Dec 31** Bells on Broadway- shop at 5 different Broadway merchants and enter to win a \$1000 prize!

**Holiday Hours**  
Dec 24 Open 10 - 3  
Dec 25 Closed  
Dec 26 Closed  
Dec 27 Closed  
Dec 28 Regular Hours Resume 10:00 - 5:30 Mon - Sat.  
Dec 31 Open 10:00 - 3

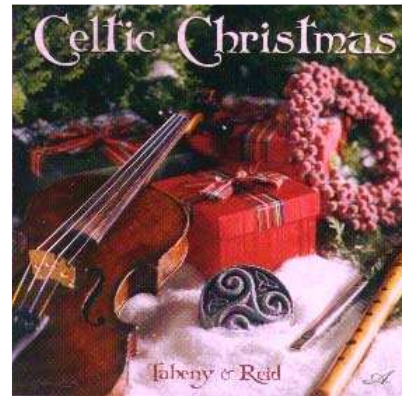
**Dec 26** St Stephen's Day

**Dec 31** Hogmany / New Year's Eve

**This Month's Video Clip**  
[The Irish Traffic Light](#)

[More Events Listed](#)

## Featured Article



### 11 Celtic Christmas Themes

Since its early beginnings the Celtic Christian Church drew inspiration on the pagan traditions of the past. Many of our present day customs have their roots in the druidic or Wiccan rites of long ago.

The winter solace starts on the 21st December and is the shortest day in the year. Pagans believed in holding a festival of the sun to encourage its return and bring good fortune and bountiful crop with it. Accompanying this were a number of practices still very much in evidence today over the festive season.

There are so many ways to add a Celtic flair to your holiday season- Yule logs, Holly, Mistletoe, Advent Wreaths, Candles, Catching the Wren, Hogmanay, Little Christmas, Celtic Knots, Christmas Cake, and First Footing.

Find out about these Celtic Christmas Traditions and their meanings.

[Celtic Christmas](#)

Express- Dec 14

**Traditions**

International:  
Air Mail- Dec 1  
Express- Dec 7

Visit us at the store! 1 - 1005 Broadway Avenue (On the corner of Broadway and Ninth Street) Saskatoon, SK.  
Monday - Saturday 9:30 - 5:30, After Oct. 9th- Thursday 9:30-8, Sunday 12-5

Sincerely,



Raucie Kinnaird  
Clans on Broadway

**Email:** [clans@sasktel.net](mailto:clans@sasktel.net)  
**Phone:** 306-382-4443  
**Website:** <http://www.clansceltsandclover.com>

**[Forward this Newsletter to a Friend!](#)**

✉ **SafeUnsubscribe®**

This email was sent to [r.k@sasktel.net](mailto:r.k@sasktel.net) by [r.k@sasktel.net](mailto:r.k@sasktel.net).  
[Update Profile/Email Address](#) | Instant removal with [SafeUnsubscribe™](#) | [Privacy Policy](#).

Email Marketing by



Clans on Broadway | 1 - 1005 Broadway Ave. | Saskatoon | SK | S7N 1C1 | Canada

---

No virus found in this incoming message.  
Checked by AVG - [www.avg.com](http://www.avg.com)  
Version: 8.5.426 / Virus Database: 270.14.93/2544 - Release Date: 12/04/09 07:32:00